

**Ish haqi loyihasi doirasida yuridik shaxsga/yakka tartibdagi tadbirkorga  
xizmat ko'rsatish uchun**  
**Ommaviy oferta-shartnomasi**

Ushbu hujjat "ASIA ALLIANCE BANK" ATBning (keyingi o'rnlarda matnda Bank deb ataladi) rasmiy taklifi (ommaviy oferta) hisoblanadi va Bank mijozlariga – bankda asosiy hisobvarag'iga ega bo'lgan yuridik shaxslar va yakka tartibdagi tadbirkorlarga (keyingi o'rnlarda Mijoz deb ataladi) tranzit hisobvarag'ini ochish, mijoz Xodimlarining bank kartalarini chiqarish va ularga xizmat ko'rsatish, ish haqini, unga tenglashtirilgan to'lovlarni va boshqa to'lovlarni o'tkazish bo'yicha xizmatlar ko'rsatishda jismoniy shaxslar - Mijoz Xodimlarining bank hisobvaraqlariga xizmat ko'rsatishning standart shartlari va tartibini belgilaydi.

O'zbekiston Respublikasi fuqarolik kodeksining (O'zbekiston Respublikasi fuqarolik kodeksi) 369 – moddasi 2-qismiga muvofiq, quyida bayon etilgan Ommaviy oferta bandlari akseptlangan taqdirda, tranzit hisobvarag'ini ochish to'g'risidagi ariza bilan bankka murojaat qilgan Mijoz (Shartnomaga 1-ilova) - Buyurtmachiga (O'zbekiston Respublikasi fuqarolik kodeksining 370-moddasi 4-qismiga muvofiq ofertani qabul qilish ofertada belgilangan shartlar asosida shartnomaga tuzishga tengdir), Bank va Mijoz birgalikda esa - ushbu Shartnomaga Tomonlariga aylanadi.

Yuqorida bayon etilganlar bilan bog'liq holda, ushbu ommaviy ofertaning matnini diqqat bilan o'qing va Bank Tariflari bilan tanishib chiqing. Agar siz ofertaning biron bir bandiga rozi bo'lmasangiz, Bank Sizga xizmatlardan foydalanishni rad etishni taklif qiladi.

## 1. TA'RIFLAR

**"Ommaviy oferta-shartnomasi"** - bu Bank va Mijoz o'rtasida Mijoz tomonidan taklifni qabul qilish yo'li bilan tuzilgan shartnomaga (bundan buyon matnda "Shartnomaga" deb yuritiladi).

**"Oferta aksepti"** - Mijoz tomonidan ushbu Ofertaning 2.2-bandida ko'rsatilgan harakatlarni amalga oshirish orqali taklifni to'liq va so'zsiz qabul qilish.

**"Mijoz Xodimi"** - Mijoz bilan mehnat munosabatlarida bo'lgan jismoniy shaxs - ish haqi va unga tenglashtirilgan to'lovlarni hisobga olish uchun kartani taqdim etadigan Bank kartasi egasi.

**"Ariza"** - Mijoz Xodimining Maxsus karta hisobvarag'ini ochish va bank kartasini chiqarish to'g'risidagi arizasi va Maxsus karta hisobvarag'ini yopish uchun Ariza.

**"Individual shartnomasi"** - Bank va Mijoz Xodimi o'rtasida tuzilgan jismoniy shaxslarning bank kartalarini O'zbekiston Respublikasi milliy valyutasida chiqarish va ularga xizmat ko'rsatish bo'yicha ommaviy oferta-shartnomasi.

**"Maxsus karta hisobvarag'i"** - bu Mijoz Xodimining nomiga bankda ochilgan maxsus so'mli karta hisobvarag'ini anglatadi.

**"Bank kartasi"** - ish haqini, unga tenglashtirilgan to'lovlarni va boshqa to'lovlarni, shuningdek tovarlar, ishlari va xizmatlarni to'lash uchun mo'ljalangan to'lov kartasi.

**"Korxona"** - har qanday yuridik shaxs (do'kon, mehmonxona, restoran va boshqalar) yoki kartani O'zbekiston Respublikasi hududida tovarlar, ishlari va xizmatlar uchun to'lov vositasi sifatida qabul qiladigan yuridik shaxs tashkil etilmagan yakka tartibdagi tadbirkor.

**"Savdo terminali"** bank kartasi orqali to'lovlarni amalga oshirish uchun elektron-texnik qurilma.

**"Tranzaksiya"** - Bank kartasidan foydalangan holda amalga oshirilgan har qanday to'lovlari va hisob-kitoblar.

**"PIN-kod"** - Bank kartasi orqali amalga oshiriladigan quyidagi operatsiyalarning qonuniyligini tasdiqlash uchun mo'ljalangan shaxsiy identifikatsiya raqami (Bank kartasi egasining elektron imzosi):

- bankomatlardan, bank kassalaridan naqd pul olish;
- savdo terminallari orqali tovarlar, ishlari va xizmatlar uchun to'lovlari;
- bank kartasi bo'yicha ma'lumotnomasi olish.

**"Bank kartasini bloklash"** - Bank tomonidan Bank kartasining ishlashini to'xtatib turuvchi yoki to'xtatuvchi choralar ko'rish.

**"Elektron shakldagi reyestr"** - Bank belgilagan shaklda Mijoz tomonidan tuzilgan fayl, unda Xodimning nomiga ochilgan Maxsus karta hisobvarag'iga o'tkazilishi kerak bo'lgan pul miqdori ko'rsatilgan.

**"Mijozning ishonchli va bog'laniluvchi shaxslari"** - Bank kartalarini chiqarish va ularga xizmat ko'rsatish masalalari bo'yicha bank bilan o'zaro aloqada bo'lgan mijoz tomonidan tayinlangan va vakolat berilgan (ularga berilgan ishonchnoma asosida) jismoniy shaxslar.

**"Protsessing tashkiloti"** - to'lov tashkiloti a'zolari o'rtasida ma'lumot to'plash, qayta ishlash va tarqatishni, shuningdek to'lov tashkiloti a'zolari tomonidan amalga oshiriladigan emissiya va (yoki) sotib olishga texnik xizmat ko'rsatishni ta'minlaydigan tashkilot.

## **2. SHARTNOMA PREDMETI**

2.1. Ushbu Shartnomaning predmeti - Mijoz va Bankning jismoniy shaxslar - Mijoz Xodimlarining bank hisobvaraqlariga tranzit hisobvarag'ini ochish, mijoz Xodimlarining bank kartalarini chiqarish va ularga xizmat ko'rsatish, ish haqi, unga tenglashtirilgan to'lovlar va boshqa to'lovlarini o'tkazish bo'yicha bank xizmatlarini ko'rsatishda o'zaro aloqasi.

2.2. Shartnoma shartlari standart shaklda belgilanadi va mijoz tomonidan tranzit hisobvarag'ini ochish to'g'risida ariza berishda ular bilan kelishuv orqali qabul qilinishi mumkin. Ariza berish mijozning ushbu shartnomaga to'liq qo'shilishini anglatadi.

2.3. Mijoz O'zbekiston Respublikasi qonun hujjatlariga muvofiq ish haqi va unga tenglashtirilgan to'lovlar tarzidagi pul mablag'larini keyinchalik Xodimlarning hisobvaraqlariga o'tkazish uchun Mijozning nomiga ochilgan bankdagi tranzit hisob raqamiga o'tkazadi.

## **3. TOMONLARNING MAJBURIYATLARI**

### **3.1. Bank quyidagi majburiyatlarga ega:**

3.1.1. Ushbu shartnoma, Xodimlarning Arizalari va ular bilan tuzilgan shartnomalar asosida Mijozning Xodimlariga Maxsus karta hisobvarag'i ochish va Mijoz Xodimlarining umumiyl sonidan kelib chiqqan holda Mijoz bilan kelishilgan muddatda Bank kartalarini chiqarish.

3.1.2. Bankda belgilangan tartib-qoidalarga muvofiq mijoz Xodimlariga bank kartalarini chiqarish va mijozning Xodimlariga yoki ishonchli vakillariga bank kartalarini berish.

3.1.3. Keyingi ish kunidan kechiktirmay Mijozdan Bank hisobvarag'iga tushgan mablag'larni Mijoz Xodimlarining Maxsus karta hisobvarag'iga o'tkazish. To'lov topshiriqnomasida va reyestrlarda umumiyl summa bo'yicha tafovutlar aniqlangan taqdirda, shuningdek, Mijoz Xodimlarning ayrim rekvizitlari reyestrlarida bank ma'lumotlar bazasi bilan nomuvofiqliklar aniqlangan taqdirda, mijoz Xodimlarning Maxsus karta hisobvarag'iga pul mablag'lari o'tkazilmaydi. Bank keyingi kundan kechiktirmay mijozga aniqlangan tafovutlar to'g'risida xabar beradi. Agar mijozdan tuzatilgan reyestr 3 ish kuni ichida kelmasa, pul miqdori bank tomonidan mijozning hisob raqamiga qaytariladi.

3.1.4. O'zbekiston Respublikasi qonun hujjatlariga, ushbu shartnomaga va Xodimlar bilan tuzilgan shartnomalarga muvofiq mijoz Xodimlariga tegishli xizmat ko'rsatilishini ta'minlash.

3.1.5. Mijoz Xodimidan (Bank kartasi egasi) Bank kartasining yo'qolishi yoki o'g'irlanishi to'g'risida yozma ariza olgandan so'ng, darhol bank kartasini bloklash.

3.1.6. Bank kartasini bloklagandan so'ng, mijoz Xodimining bank kartasining yo'qolishi, o'g'irlanishi, shikastlanishi to'g'risidagi yozma arizasi asosida 10 bank kuni ichida yangi bank kartasini chiqarish.

3.1.7. Mijoz Xodimlarining Maxsus karta hisobvarag'i operatsiyalarini maxfiy saqlash.

3.1.8. Mijozning ishonchli vakillarini bank kartalaridan foydalanish qoidalariga o'rgatish.

### **3.2. Mijoz quyidagi majburiyatlarga ega:**

3.2.1. Bankka ushbu shartnomani bajarish masalalari bo'yicha bank bilan o'zaro hamkorlik qilish vazifasi yuklangan mijozning bog'laniuvchi va ishonchli vakillari ro'yxatini, shuningdek mijozning ishonchli shaxslarining vakolatlarini tasdiqlovchi hujjatlarni (ishonchnoma) taqdim etish.

3.2.2. Mijoz Xodimlariga bank kartalarini dastlabki chiqarish va bank kartalaridan foydalangan holda operatsiyalarni hisobga olish uchun jismoniy shaxslarning bank hisobvaraqlarini ochish uchun (bundan buyon matnda Maxsus karta hisobvarag'i deb yuritiladi) bank kartalaridan foydalangan holda ish haqi va unga tenglashtirilgan to'lovlarni olishni istagan mijoz Xodimlarining reyestrini qog'ozga va elektron shaklda bankka taqdim etish. Qog'ozdagi reyestr ushbu shartnomaga 2-ilova shaklida 2 nusxada rasmiylashtirilishi, pul-hisob-kitob hujjatlarida imzolash huquqiga ega bo'lgan mijozning vakolatli shaxslari tomonidan imzolanishi va mijozning muhri bilan tasdiqlanishi kerak (agar muhr bo'lsa). Reyestr elektron shaklda bankka Microsoft Excel formatida bank Xodimining elektron manziliga taqdim etilishi kerak.

3.2.3. Mijoz Xodimlari tomonidan Maxsus karta hisobvarag'i ochish va bank tomonidan tasdiqlangan shaklda bank kartasini chiqarish uchun tashrif buyurishni va imzolanishini ta'minlash.

3.2.4. Xodimlar tomonidan Xodimlarning shaxsini tasdiqlovchi hujjatlarning asl nusxalari bankka taqdim etilishini ta'minlash (bank kartasi dastlabki chiqarilganda).

3.2.5. Bank bilan kelishilgan muddatda Xodimlar yoki mijozning ishonchli vakillari tomonidan bank kartalari olinishini ta'minlash.

3.2.6. Hisob-kitob hujjatlarini to'ldirish bo'yicha O'zbekiston Respublikasi me'yoriy hujjatlari talablariga muvofiq rasmiylashtirilgan to'lov topshiriqnomasi bilan mijoz Xodimlariga to'lovga tegishli bo'lgan pul mablag'larini quyidagi xususiyatlarni hisobga olgan holda o'tkazish:

- "Qabul qiluvchi" maydonida Mijozning nomi va pul mablag'lari o'tkaziladigan bank ko'rsatiladi;
- "Summa" maydonida mijoz Xodimlarining hisobvaraqlariga o'tkazilishi kerak bo'lgan umumiy summa ko'rsatiladi;
- "To'lov tafsilotlari" maydonida to'loving maqsadi (ish haqi, nafaqa va boshqalar) ko'rsatiladi, shuningdek, reyestr bo'yicha pul o'tkazmalariga, uning raqami va sanasiga havola qilinadi.

Agar mijoz ish haqini qog'ozga yozib olish uchun reyestrlarni taqdim etsa, to'lov topshirig'iga ilova ushbu shartnomaga 3-ilova shaklida rasmiylashtirilgan mijoz Xodimlarining Maxsus karta hisobvarag'iga mablag' kiritish uchun ro'yxatdan o'tishdir.

Mijoz tomonidan ish haqi va unga tenglashtirilgan to'lovlarni bankda ochilgan tranzit hisobvarag'iga keyinchalik Xodimlarga o'tkazish uchun o'tkazish mijoz tomonidan faqat bank kartalari chiqarilganidan (qayta chiqarilganidan) va Xodimlarga Maxsus karta hisobvarag'i ochilgandan keyingina amalga oshiriladi.

3.2.7. Ish haqining umumiy summasi va unga tenglashtirilgan to'lovlarni o'tkazilgan kundan kechiktirmay, mijozning Xodimlariga mablag'larni elektron shaklda va qog'ozda o'tkazish uchun bankka reyestrni taqdim etish. Qog'ozdagi reyestr ushbu shartnomaga 3-ilova shaklida 2 nusxada rasmiylashtirilishi, hisob-kitob hujjatlarida imzolash huquqiga ega bo'lgan mijozning vakolatli shaxslari tomonidan imzolanishi va mijozning muhri bilan tasdiqlanishi kerak (agar muhr bo'lsa). Reyestrlarni Bankka qog'oz shaklida taqdim etish mijoz tomonidan amalga oshiriladi.

Reyestr elektron shaklda bankka Microsoft Excel formatida bank Xodimining manziliga (reyestrni qog'ozda taqdim etish majburiy bo'lsa) yoki "korporativ Internet-banking" tizimidan foydalangan holda taqdim etilishi kerak. "Korporativ Internet-banking" tizimidan foydalangan holda reyestrlarni taqdim etishda reyestrlarni qog'ozda taqdim etish talab qilinmaydi.

Mijoz elektron reyestrda va reyestrda ko'rsatilgan ma'lumotlarning qog'ozga muvofiqligini tekshirishi shart.

3.2.8. Bank kartalarining amal qilish muddati tugashi munosabati bilan mijoz Xodimlariga bank kartalarini qayta tayyorlash uchun bankka qog'oz va elektron shaklda mijoz Xodimlarining reyestrini taqdim etish. Ko'rsatilgan reyestr ushbu shartnomaga 4-ilova shaklida 2 nusxada rasmiylashtirilishi,

hisob-kitob hujjatlarida imzolash huquqiga ega bo'lgan mijozning vakolatlari shaxslari tomonidan imzolanishi va mijozning muhri bilan tasdiqlanishi kerak (agar muhr bo'lsa). Reyestrlar bankka pasport ma'lumotlari o'zgargan Xodimlarning shaxsini tasdiqlovchi hujjatlar nusxalari bilan birga taqdim etiladi. Reyestr elektron shaklda bankka Microsoft Excel formatida bank Xodimining elektron manziliga taqdim etilishi kerak.

3.2.9. Amaldagi qonunchilikka muvofiq mijoz Xodimlarining daromadlaridan soliqlar va boshqa majburiy to'lovlarni mustaqil ravishda ushlab qolish.

3.2.10. Maxsus karta hisobvarag'ini ochishda va mijozning yangi ishchilari uchun bank kartalarini chiqarishda ushbu shartnomaning 3.2.2, 3.2.3, 3.2.4-bandlari talablarining bajarilishini ta'minlash.

3.2.11. Bankni o'z rekvizitlari o'zgaganligi to'g'risida ular o'zgagan kundan e'tiboran 5 kundan kechiktirmay yozma shaklda xabardor qilish.

3.2.12. Ushbu shartnomaning 3.2.6, 3.2.7-bandlarida nazarda tutilgan reyestrlar o'tkazilgunga qadar reyestrlar ma'lumotlari bank ma'lumotlar bazalari bilan farqlanishiga yo'l qo'ymaslik uchun Mijoz Xodimlarining rekvizitlari o'zgaganligi to'g'risida bankka yozma ravishda xabar berish.

3.2.13. Agar bank kartalarini qayta chiqarish zarur bo 'lsa, Xodimlarning bank kartalari amal qilish muddati tugashidan 30 (o'tiz) kalendar kun ichida bank kartalarini qayta chiqarish zarurligi to 'g ' risida bankka yozma ravishda xabar berish.

3.2.14. Bank kartalariga o'tkazish uchun bankka o'tkazilgan pul mablag'lari miqdori to'g'risida Xodimlarni xabardor qilish.

3.2.15. Xodimlarni bank kartalaridan foydalanish tartibi, bank tariflari bilan tanishtirish.

3.2.16. Bankda belgilangan ish rejimiga, O'zbekiston Respublikasi normativ hujjatlarida nazarda tutilgan to'lov hujjatlarini rasmiylashtirish va taqdim etish tartibiga rioya etish.

## **4. TOMONLARNING HUQUQLARI**

### **4.1. Bank quyidagi huquqlarga ega:**

4.1.1. Agar bank tariflarga va ushbu shartnomaga o'zgartirish/qo'shimchalar kiritgan bo'lsa, bank bu haqida mijozga bunday o'zgartirish/qo'shimchalar kiritilgan sanadan kamida 10 (o'n) kalendar kun oldin, ushbu shartnomaga qo'shimcha bitim tuzmasdan, quyidagi usullardan biri bilan xabardor qiladi:

bank ofislarida axborot stendlarida Tariflarga va Shartnomaga o'zgartirish/qo'shimchalar kiritish yo'li bilan;

- bank [www.aab.uz](http://www.aab.uz) sahifasida Tariflarga va Shartnomaga o'zgartirish/qo'shimchalar kiritish yo'li bilan;

- Bankning xohishiga ko'ra boshqa yo'l bilan.

4.1.2. Bank tomonidan tariflarga va ushbu Shartnomaga kiritilgan o'zgartirish/qo'shimchalar yuzasidan 10 kun muddatda mijozdan e'tirozlar kelib tushmagan taqdirda, ushbu o'zgartirish/qo'shimchalar Mijoz tomonidan qabul qilingan deb hisoblanadi. Agar Mijoz Tariflarga va Shartnomaga kiritilgan o'zgartirish yoki qo'shimchalarga rozi bo'lmasa, Mijoz bunday o'zgartirish/qo'shimchalar kuchga kirgunga qadar shartnomani ushbu shartnomada nazarda tutilgan tartibda bekor qilishga haqli.

4.1.3. Mijoz ushbu shartnomaga shartlarini bajarmagan taqdirda, ularga berilgan Komplaens bandiga muvofiq Shartnomaning amal qilishini bir tomonlama bekor qilish yoki to'xtatib turish (ushbu Shartnomaga 5-ilova).

4.1.4. Pul mablag'larini qabul qilish uchun taqdim etilgan hujjatlarda noaniqliklar yoki nomuvofiqliklar mavjud bo'lsa, Xodimlarning Maxsus karta hisobvarag'iga hisoblash uchun mijoz tomonidan bankka o'tkazilgan mablag'larni kiritmaslik.

### **4.2. Mijoz quyidagi huquqlarga ega:**

4.2.1. Mijoz tomonidan Mijoz Xodimlarining Maxsus karta hisobvarag'iga o'tkazilgan pul mablag'larining o'z vaqtida o'tkazilishini ta'minlashni Bankdan talab qilish.

4.2.2. Maxsus karta hisobvarag'iga qabullarning to'g'rilingini tekshirish.

4.2.3. Agar bank kartalariga pul o'tkazmasi amalga oshirilmagan bo'lsa, bank tomonidan qabul qilingan reyestrni qayta ishlashni to'xtatish uchun yozma so'rov yuborish.

4.2.4. Ish haqi loyihasida ishtirok etadigan o'z Xodimlarining Maxsus karta hisobvarag'iga mablag' kiritilganligini tasdiqlash uchun bankdan yozma ravishda so'rash.

## 5. TOMONLARNING JAVOBGARLIGI

### 5.1. Bank quyidagi javobgarliklarga ega:

- bank sirlarini oshkor qilish va mijozdan tushgan pul mablag'larini Maxsus karta hisobvarag'iga o'z vaqtida o'tkazmaslik - O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga muvofiq;

- Bank tomonidan mijoz Xodimidan bank kartasi yo'qolgan yoki o'g'irlanganligi to'g'risida yozma ariza qabul qilingandan so'ng, bank kartasidan foydalangan holda amalga oshirilgan har qanday operatsiyalar.

### 5.2. Bank quyidagilar uchun javobgar bo'lmaydi:

5.2.1. mijoz yoki mijoz Xodimi tomonidan yo'qolgan bank kartasini bloklash to'g'risida bankni o'z vaqtida xabardor qilmaslik oqibatlari;

5.2.2. Bankning ushbu shartnoma qoidalariga rioya qilmasligiga olib keladigan texnik nosozliklarning oqibatlari (elektr ta'minoti va aloqa tarmoqlarining uzilishi/shikastlanishi, bank dasturiy ta'minoti va ma'lumotlar bazasining ishdan chiqishi, Protsessing tashkiloti bilan aloqaning uzilishi, bankdan mustaqil sabablarga ko'ra to'lov tizimining ishlamay qolishi va boshqalar);

5.2.3. quyidagi hollarda bank kartalariga pul mablag'larini kiritishni kechiktiriish:

a) mijoz tomonidan bankka pul mablag'larini kiritish uchun reyestrler va to'lov topshiriqnomalarini o'z vaqtida taqdim etmaslik;

b) reyestrler ushbu shartnoma talablariga mos kelmas;

d) to'lov topshiriqnomasida ko'rsatilgan va bank kartalariga o'tkazilishi lozim bo'lgan summaning reyestrda ko'rsatilgan summaga mos kelmasligi;

e) bank tomonidan elektron shaklda va qog'ozda axborot mazmunidagi tafovutlarni aniqlash;

f) mijoz tomonidan reyestrda Xodimning bank kartasi raqami, familiyasi, ismi, otasining ismi noto'g'ri ko'rsatilgan.

5.2.4. Mijoz tomonidan qabul qilingan summalar noto'g'ri hisoblangan taqdirda, shuningdek, mijoz ushbu shartnomaning 3.2.2, 3.2.6-3.2.8-bandlari shartlarini bajarmagan taqdirda, ularni qabul qilishni kechiktirganligi uchun bank mijoz Xodimlari oldida javobgar bo'lmaydi.

### 5.3. Mijoz quyidagi javobgarliklarga ega:

- ushbu shartnoma doirasida bankka taqdim etiladigan axborotning ishonchliligi va mazmuni;

- mijoz tomonidan bank kartasini yo'qotishining oqibatlari va bank kartasi Xodimga topshirilgunga qadar mijozda bo'lgan hollarda mijoz tomonidan yo'qolgan bank kartasini blokirovka qilish to'g'risida bankni o'z vaqtida xabardor qilmaslik oqibatlari;

- axborot mazmunining elektron shaklda va qog'oz shaklidagi bir xilligi uchun.

5.4. Mijoz Xodimi Maxsus karta hisobvarag'i mablag' kiritilgandan keyin 10 kalendar kun ichida mijoz bankka asosli da'volarni (yozma ravishda) taqdim etmagan taqdirda, xizmat bank tomonidan tegishli ravishda ko'rsatilgan deb hisoblanadi.

5.5. Tomonlar majburiyatlarni qisman yoki to'liq bajarmaganlik uchun, agar bu kuch bilan yengib bo'lmaydigan holatlar: yong'in, suv toshqini, zilzila, elektr ta'minoti uzilishi va Tomonlarning nazorati ostida bo'limgan boshqa holatlar natijasida yuzaga kelgan bo'lsa, javobgarlikdan ozod qilinadi.

## 6. HARTNOMANING AMAL QILISH MUDDATI

6.1. Shartnoma mijoz ushbu ofertani qabul qilgan paytdan boshlab kuchga kiradi va noma'lum vaqt davomida amal qiladi.

6.2. Shartnoma har qanday tomonning tashabbusi bilan, shartnoma bo'yicha bajarilmagan majburiyatlar bo'lмаган taqdirda va ushbu shartnomani bajarish bilan bog'liq barcha masalalar va nizolar to'liq hal qilingan taqdirda, boshqa tomonga bekor qilish kutilayotgan sanadan kamida 45 kalendar kun oldin yozma ravishda oldindan xabar berish bilan bekor qilinishi mumkin.

6.3. Agar mijoz ushbu shartnoma shartlarini va ushbu shartnomaning muvofiqligiga (ushbu shartnomaga 5-ilova), O'zR qonun hujjatlari talablariga muvofiq u tomonidan berilgan kafolatlarni buzgan bo'lsa, shartnoma bank tomonidan bir tomonlama bekor qilinishi mumkin. Bank ushbu asosda shartnomani bekor qilish niyati to'g'risida mijozga kutilayotgan bekor qilish sanasidan 10 kalendar kun oldin xabarnoma yuboradi.

## **7. NIZOLARNI HAL QILISH**

7.1. Ushbu shartnomani bajarish paytida yuzaga keladigan barcha nizolar va kelishmovchiliklar, imkon qadar, Tomonlar o'rtaсидаги muzokaralar yo'li bilan hal qilinadi.

7.2. Kelishuvga erishilmagan nizolar O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligidagi nazarda tutilgan tartibda sudda hal qilinishi lozim.

## **8. BOSHQA SHARTLAR**

8.1. Ushbu shartnomaning barcha ilovalari uning ajralmas qismidir.

8.2. Ushbu shartnomaning bajarilishi munosabati bilan tomonlar bir-birlariga taqdim etadigan ma'lumotlar maxfiy hisoblanadi va boshqa tomonning oldindan yozma rozilgisiz oshkor etilishi mumkin emas, qonun hujjatlarida belgilangan hollar bundan mustasno.

8.3. Ushbu Shartnomada tartibga solinmagan masalalar O'zbekiston Respublikasining Fuqarolik qonun hujjatlari bilan tartibga solinadi.

## **9. "ASIA ALLIANCE BANK" ATB BANKINING**

### **YURIDIK MANZILI VA REKVIZITLARI**

**Manzil:** Toshkent shahri, Yashnobod

tumani, Maxtumquli ko'chasi, 2a.

**Bank rekvizitlari:** h/r

**2980200000001095001**

**MFO: 01095 STIR: 207018693**

**OKED: 64190 OKPO:22921172**



Ish haqi loyihasi doirasida yuridik  
shaxsga/yakka tartibdagi tadbirkorga  
xizmat ko'rsatish Ommaviy oferta-  
shartnomasiga  
1-ilova

**“ASIA ALLIANCE BANK” ATB  
Amaliyat Boshqarmasi Boshlig'i/  
filiali Boshqaruvchisiga  
dan**

**ARIZA**

**Tranzit hisobini ochish uchun**

Sizdan nomiga milliy valyutada ish haqi loyihasi bo'yicha tranzit hisob raqamini ochishingizni so'rayman

(hisob egasining nomi)

Manzil:

(faoliyatni amalga oshirish joyi)

**Ish haqi loyihasi doirasida yuridik shaxsga/yakka tartibdagi tadbirkorga xizmat ko'rsatish bo'yicha  
Ommaviy oferta-shartnomalar bilan tanishdim va roziman.**

| <b>Bog'laniluvchi va ishonchli shaxslar</b>   |                                  |         |      |        |
|---|----------------------------------|---------|------|--------|
| Lavozimi  | Familiyasi, ismi, otasining ismi | Telefon | Faks | E-mail |
| Rahbar  |                                  |         |      |        |
| Bosh hisobchi   |                                  |         |      |        |
| Bank kartalarini chiqarish va ularga xizmat ko'rsatish bo'yicha tashkilotning ishonchli vakillari |                                  |         |      |        |
|   |                                  |         |      |        |
|   |                                  |         |      |        |

«\_\_\_\_\_»

20 -y

(rahbarning imzosi)

**M.O'.**

(bosh hisobchi imzosi)

**BANK BELGISI**

Hisob ochish uchun hujjatlarni tekshirdi: Bosh hisobchi

(imzo)

O'zR milliy valyutasi (so'm)da ish haqi loyihasi bo'yicha tranzit hisob raqamini ochishga ruxsat beraman

Amaliyat boshqarmasi Boshlig'i / \_\_\_\_\_ filiali Boshqaruvchisi

(imzo)

Hisob ochildi «\_\_\_\_» 20\_-y

Hisob raqami

### Mijoz Xodimlariga bank kartalarini chiqarish reyestri

(Tashkilot nomi).

Jami varaqlar\_

| No t/r | Xodimning FISH (to'liq) | Tug'ilgan sana | Telefon | Pasport seriyasi va raqami |
|--------|-------------------------|----------------|---------|----------------------------|
|        |                         |                |         |                            |
|        |                         |                |         |                            |

Rahbarning Imzosi

Jami: ( ) Xodimlar  
 So'z bilan

Elektron va qog'oz shaklda ko'rsatilgan ma'lumotlar tekshirildi.  
 Elektron shakldagi ma'lumotlar qog'oz shaklidagi ma'lumotlarga to'liq mos keladi.

**Tashkilot**

Tashkilot nomi

Tashkilot Rahbari

F.I.Sh.

Imzo

Tashkilotning Bosh hisobchisi

F.I.Sh.

Imzo

« »  
 y. MO'

20\_-

**"ASIA ALLIANCE BANK" ATB belgilari:**

Reyestrni qabul qilish sanasi  
 « » 201\_-y.

Reyestrni qabul qilgan Bank Xodimining F.I.Sh. va  
 lavozimi

Imzo

**Xodimlarining \_\_\_-yil uchun bank kartalari hisob raqamlariga pul mablag'larini kiritish uchun "\_\_\_" 20\_\_\_-yildagi**  
(Tashkilot nomi)

**\_\_\_ - sonli topshiriqnoma reyestri**

Barcha varaqlar\_

| Nº<br>№<br>t/r | Xodimning FISH to'liq | Bank kartasi raqami | Summasi |
|----------------|-----------------------|---------------------|---------|
|                |                       |                     |         |
| <b>JAMI:</b>   |                       |                     |         |

Rahbarning Imzosi

Jami: \_\_\_\_\_  
so'z bilan

Elektron va qog'oz shaklda ko'rsatilgan ma'lumotlar tekshirildi.

Elektron shakldagi ma'lumotlar qog'oz shaklidagi ma'lumotlarga to'liq mos keladi.

**Tashkilot**

Tashkilot nomi

Tashkilot Rahbari

F.I.Sh.

Imzo

Tashkilotning Bosh hisobchisi

F.I.Sh.

Imzo

« \_\_\_\_\_ »

20\_\_\_-y.

MO'

9

**"ASIA ALLIANCE BANK" ATB belgilari:**

Reyestrni qabul qilish sanasi

« \_\_\_\_\_ » 202\_\_\_-y.

Reyestrni qabul qilgan Bank Xodimining F.I.Sh. va  
lavozimi

Imzo

## Mijoz Xodimlariga bank kartalarini qayta chiqarish reyestri

(Tashkilot nomi).

Jami varaqqlar\_

| No t/r | Xodimning FISH (to'liq) | Tug'ilgan sana | Telefon | Pasport seriyasi va raqami |
|--------|-------------------------|----------------|---------|----------------------------|
|        |                         |                |         |                            |
|        |                         |                |         |                            |

Rahbarning Imzosi

Jami: ( ) Xodimlar  
 So'z bilan

Elektron va qog'oz shaklda ko'rsatilgan ma'lumotlar tekshirildi.  
 Elektron shakldagi ma'lumotlar qog'oz shaklidagi ma'lumotlarga to'liq mos keladi.

### **Tashkilot** **"ASIA ALLIANCE BANK" ATB belgilari:**

Tashkilot nomi

Tashkilot Rahbari

F.I.Sh.

Imzo

Tashkilotning Bosh hisobchisi \_\_\_\_\_  
 F.I.Sh.

Imzo

« » 20\_-yil

MO'

Reyestrni qabul qilish sanasi  
 « » 202\_-y.

Reyestrni qabul qilgan Bank Xodimining F.I.Sh. va  
 lavozimi

Imzo

## KOMPLAENS BANDI

### 1. Maqsad va ta'riflar.

1.1.Ushbu bandning muvofiqligi maqsadi (bundan buyon matnda "Band") shartnoma taraflari uchun - Jinoiy faoliyatdan olingan daromadlarni legallashtirishga, terrorizmni moliyalashtirishga va ommaviy qиргин qurolini tarqatishni moliyalashtirishga qarshi kurashish (keyingi o'rnlarda "**JFODL/TM/OQQTM**"), - Poraxo'rlik va korrupsiyaga qarshi kurashish (keyingi o'rnlarda - "**PKQK**"), - Sanksiyalar va eksport nazorati choralar (keyingi o'rnlarda - "**Sanksiyalar**") sohalarida yuzaga keladigan xavflarning muvofiqligini minimallashtirishdir

**Pul yuvish** - jinoyat sodir etish natijasida olingan pul mablag'lari yoki boshqa mol-mulkka egalik qilish, ulardan foydalanish yoki tasarruf etishning qonuniy shaklini berish.

**Terrorizmni moliyalashtirish** - bu terrorchilar va terroristik faoliyatni moliyalashtirish yoki moliyaviy qo'llab-quvvatlash.

**Korrupsiya** - shaxs (bank Xodimlari) tomonidan moddiy yoki nomoddiy foyda olish uchun shaxsiy manfaatlar yoki boshqa shaxslarning manfaatlari uchun o'z mavqeidan yoki rasmiy mavqeidan noqonuniy foydalanish, shuningdek bunday foydani noqonuniy taqdim etish.

**Poraxo'rlik** - bu oluvchiga ta'sir o'tkazish va undan noqonuniy xatti-harakatlarga erishish uchun qiymatni berish, va'da qilish yoki ruxsat berish, olish yoki o'tkazish yoki oluvchining foydani qabul qilishi noqonuniy bo'lgan vaziyat.

**Sanksiyalar** - iqtisodiy yoki moliyaviy cheklavlarni yoki tegishli yurisdiksiya davlat organlari tomonidan o'rnatilgan, belgilangan yoki amalga oshirilgan savdo embargosini anglatadi.

**Sanksiyalar ro'yxati** - bu sanksiyalar ostida bo'lgan jismoniy va/yoki yuridik shaxslar, hududlar, mamlakatlar, tovarlar va xizmatlarning reyestrini nazarda tutadi.

**Eksport nazorati** - tovarlar, texnologiyalar, texnik ma'lumotlar, dasturiy ta'minot yoki xizmatlarning, shuningdek, hukumat organlari tomonidan qo'llaniladigan va amalga oshiriladigan shunga o'xshash tabiatdagi har qanday qonunlar yoki huquqiy hujjatlar

importi, eksporti, reeksport, transferi, chiqarilishi, jo'natilishi, uzatilishi yoki har qanday taqdim etilishini yoki qabul qilinishini tartibga solish bilan bog'liq qonunlar yoki huquqiy hujjatlar tushuniladi.

**Sanksiya xatarlari** - bu bank tranzaksiya xizmatlari subyekti, uning asoschisi, benefitsiari yoki nazorat qiluvchi shaxsga nisbatan Amerika, Yevropa sanksiyalar yoki davlatlar va xalqaro yurisdiktsiyalar tomonidan qabul qilingan boshqa sanksiyalar joriy etilishi ehtimoli.

**Bloklangan shaxs** (a) mol-mulki yoki mulkka bo'lган huquqi har qanday sanksiyalar bilan to'sib qo'yilgan, (b) Sanksiyalar bo'yicha aktivlarni muzlatish obyekti sifatida belgilangan, (C) tegishli sanksiyalar yoki eksport nazorati chorralari bo'yicha bitimlar taqilangan yoki (D) har qanday shaxsga tegishli yoki nazorat qilinadigan har qanday shaxsni anglatadi.

**Moliyaviy firibgarlik** - pul muomalasi sohasidagi noqonuniy xatti-harakatlarni firibgarlik, ishonchni suiiste'mol qilish va noqonuniy boyish maqsadida boshqa manipulyatsiyalar orqali amalga oshirish.

**Mijoz** — ASIA ALLIANCE BANK ATB [(keyingi o'rirlarda – Bank deb yuritiladi) bilan tuzilgan shartnomada belgilangan, unga nisbatan quyidagi Komplaens qoidalari qo'llaniladigan tomon, yuridik yoki xususiy shaxsni anglatadi.

**Affillangan shaxs**- mijozning faoliyatiga ta'sir ko'rsatishga qodir bo'lган jismoniy yoki yuridik shaxs.

**Korrespondent-bank** — ASIA ALLIANCE BANK ATB bilan ishbilarmonlik munosabatlarida bo'lган va korrespondentlik shartnomasi asosida bank nomidan to'lovlar, hisob-kitoblar va boshqa operatsiyalarini bajaradigan bank.

## 2. Huquqiy asoslar.

2.1. Ushbu band doirasida bank O'zbekiston Respublikasi qonunchiligiga rioya qiladi va xalqaro standartlarga amal qiladi.

2.2. Mahalliy talablarga quyidagi hujjatlar kiradi:

- O'zbekiston Respublikasi Jinoyat Kodeksi.
- Korrupsiyaga qarshi kurashish to'g'risidagi qonunlari.
- Jinoiy faoliyatdan olingan daromadlarni legallashtirishga, terrorizmni moliyalashtirishga qarshi kurashish to'g'risidagi" Qonun.

- Tijorat banklarida jinoiy faoliyatdan olingan daromadlarni legallashtirishga, terrorizmni moliyalashtirishga va ommaviy qирғын qуоролини tarqatishni moliyalashtirishga qарши kurashish bo'yicha 23.05.2017-yildagi 2886-sonli ichki nazorat qoidalariil.
- JFODL/TM/OQQTМ, PQKQ va Sanksiyalar sohalarida bank protseduralari.

### 2.3. Xalqaro standartlarga quyidagi hujjatlar kiradi:

- Pullarni yuvishga qarshi moliyaviy chora-tadbirlarni ishlab chiqish bo'yicha<sup>1</sup> -guruh tavsiyalari (ingl. Financial Action Task Force on Money Laundering — FATF).
- ISO 37001: 2016 korrupsiyaga qarshi samarali tizimni<sup>2</sup> tashkil etishda xalqaro qurilish modelini o'z ichiga olgan xalqaro standart.
- BMT sanksiyalari ro'yxati, OFAC (AQSh moliya vazirligining xorijiy aktivlarni nazorat qilish boshqarmasi), EC (Yevropa Ittifoqi, Yevropa komissiyasi), UK (Birlashgan Qirollik, Buyuk Britaniya va Shimoliy Irlandiya) va boshqa xorijiy davlatlarning vakolatli organlari<sup>3</sup> va xalqaro tashkilotlar, shuningdek, boshqa rasmiy ravishda o'ralgan sektorall sanksiyalar va/yoki eksport nazorati ro'yxatlari.
- JFODL/TM/OQQTМ, PQKQ, Sanksiyalar sohasidagi bank korrespondentlarining bank talablari.

## 3. Mijozni ishontirish.

### 3.1. Mijoz bank bilan shartnomaviy munosabatlarga kirishda bankni ushbu Bandning 2.2-bandida ko'rsatilgan qонун hujjatlariga, shuningdek 2.3-bandida ko'rsatilgan xalqaro standartlarga, xususan mijoz quyidagilarga rioya qilishiga ishontiradi:

- bank bilan shartnomaviy munosabatlar doirasida pullarni yuvish va terrorizmni moliyalashtirishni amalga oshirmaydi;
- bank bilan shartnomaviy munosabatlar doirasida moliyaviy firibgarlikda ishtirok etmaydi;
- bank Xodimiga pora taklif qilmaydi, pora bermaydi, bank Xodimidan pora olmaydi;
- bank nomidan uchinchi shaxslarga pora taklif qilmaydi, bermaydi;
- bank bilan shartnomaviy munosabatlar doirasida sanksiyalar ro'yxatida bo'lган томон bilan bitimlar tuzmaydi, bank operatsiyalarini amalga oshirmaydi;

<sup>1</sup> <https://www.fatf-gafi.org/>

<sup>2</sup> <https://www.iso.org/ru/iso-37001-anti-bribery-management.html>

<sup>3</sup> G7 mamlakatlariga Fransiya, AQSh, Buyuk Britaniya, Germaniya, Yaponiya, Italiya va Kanada kiradi.

- bank bilan shartnomaviy munosabatlar doirasida affillangan shaxs sanksiya ro'yxatlarida bo'lgan tomon bilan bitimlar tuzmaydi, bank operatsiyalarini amalga oshirmaydi;
- eksport nazorati ostida bo'lgan tovarlar va xizmatlar bo'yicha uchinchi shaxslar bilan bitimlar tuzmaydi, bank operatsiyalarini amalga oshirmaydi;
- bank operatsiyalarini (*shu jumladan affillangan shaxslari*) sanksiyalar ro'yxatida bo'lgan banklar orqali amalga oshirmaydi;
- bank bilan tuzilgan shartnomaviy munosabatlar doirasida amalga oshirilayotgan tranzaksiyalar, shartnomalar, operatsiyalar qatnashchilari, tovarlar va xizmatlar hamda mablag'lar harakatlari bo'yicha hujjatlar va ma'lumotlarning to'liq va oshkora taqdim etilishini ta'minlaydi;
- O'zbekiston Respublikasi qonunchiligiga va xalqaro standartlarga zid bo'lgan har qanday noqonuniy operatsiyalarini amalga oshirish niyatida emas;
- mijozning ushbu Bandga rioya qilmasligi natijasida kelib chiqadigan zararlar, ushlanmalar, yo'qotishlar, majburiyatlar, jarimalar, penyalar va/yoki xarajatlarni (*shu jumladan advokatlik xarajatlari va royalti*) qoplash uchun bank javobgarlikdan ozod qiladi.

#### **4. Bankning huquqlari.**

- 4.1.Agar mijoz ushbu bandning 3-bandi talablarini buzgan bo'lsa, bank mijoz bilan shartnomaviy munosabatlarni bir tomonlama bekor qilish huquqiga ega.
- 4.2.Korrespondent-banklar tomonidan bankka nisbatan sanksiyalar yoki boshqa cheklov choralarini qo'llash xavfi yuzaga kelganda, bank hisob ochish va bank operatsiyalarini amalga oshirishni rad etish huquqiga ega.